

INVOICE

192240

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2017-18/671 01 Dated : 26.03.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500039126			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Buyer (if other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY 180 177 852 500 803 764 8 180 177 853			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET			
Pre-Carriage by : ROAD	Place of Receipt by Pre-carrier:				
Vessel/Flight No.	Port of Loading : MUNDRA				
Port of Discharge :	Final Destination : ITALY				
Marks & Nos/ Container No.	No. & Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity	Rate	Amount EURO
	BALL BEARING		TOTAL Pcs.	EURO/Pc.	DDU
GETRAG PART # 9009105371	TS2-G1335LLUAN	POSITION H1 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2880 Quantità effettiva: 800 x 600 + Contain 1000 + 1 tubo Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/04/2018 Firma: <i>Antony G...</i>	2,880	1.65	4752.00
livery note # 671 01 Dated : 26.03.2018					
CCI CODE NO.					
Amount Chargeable (in words)			TOTAL		
(DDU) EURO FOUR THOUSAND SEVEN HUNDRED FIFTYTWO AND ZERO CENTS ONLY.			2880		4752.00
This is to certify that: Goods are of Indian Origin					
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
			Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. <i>Antony Choudhary</i> Export Officer 26-03-2018		



DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Delivery note # 671 01 Dated : 26.03.2018	SHIPPING DATED 26-03-2018
SUPPLIER No. & ADDRESS 91022249 National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249			
DELIVERY ADDRESS GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Country of Origin of Goods: INDIA	Country of Final Destination : GERMANY
TRANSPORT DETAILS Pick-up through Schweitzer GmbH & Co.			
CONDITIONS DDU			
Marks & Nos/ Container No.	No.& Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity
NEI/GETRAG/01-01	01 WOODEN PALLETS	BALL BEARING	
			<u>Nos.</u>
GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1	2,880
H.S. CODE No. : 8482.20.90 Buyer's Order No. :- 6500039126			
			2,880
Signature & Date			
26-03-2018			

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 11422G del 03/04/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	954.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	03/04/2018		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	815RPB
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	3623	Del	03/04/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione IN Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 4752.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 Numero: 11422G del 03/04/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460548645015M2

Codice Taric e descrizione della merce:

8482200000 - CUSCINETTI A RULLI CONICI;COMPRESI GLIASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 954.0 - Peso netto: 904.0 - Qnta suppl.: n.d.

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

UNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)-INDIA (.)				1 DICHIARAZIONE IM A				DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100				
					3 Formulari 1 1		4 Dist. di carico		4 N.:00011422G 03/04/18				
					5 Articoli 1		6 Totale dei colli 2		7 Numero di riferimento 1/1544/1/MV/				
	8 Destinataro N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutarî Il Funzionario				DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -				
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. prod.		12 Elementi del valore		13 P.A.C.		
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione INDIA				15 Cod.P.sped./esport. a ₁ IN b ₁		17 Cod.P.destinaz. a ₁ IT b ₁ BA		
					16 Paese di origine INDIA				17 Paese di destinazione				
	18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0				19 Ctr. DDU MODUGNO				20 Condizioni di consegna 1				
	21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE "				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 4752,00				23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1		
	25 Modo di trasporto alla frontiera 1				26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari				
6 29 Ufficio di entrata/uscita DE004605				30 Localizzazione delle merci F-FE									
31 Colli e designazione delle merci PK 2 COLLI CUSCINETTI A RULLI CONICI;COMPRESI GLI ASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI				32 Articolo 1 N. 84822000				33 Codice delle merci 00 S001					
				34 Cod.P.di origine a ₁ IN b ₁		35 Massa lorda (Kg) 954		36 Preferenze 200					
				37 REGIME 4000		38 Massa netta (Kg) 904		39 Contingenti					
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 2821 MRN -18DE460548645015M2									
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni				N380 -IN-2018-EXP/2017-18/671 01 Y023 -IT AEOF 17 1352 C100 -IN-2018-INREX1388002698EC024 01DI -IT-2017-17121210551249590000001 U164 -IN-2018-20180326				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 4752,00		43 Cod. M.V.	
								Codice MS		45 Aggiustamento 0,00			
								46 Valore statistico 4752,00					
47 Calcolo delle imposi- zioni				Tipo		Base imponibile		Aliquota		Importo		MP	
				A00		4752		0 %		0,00		F	
				A05		4752		22 %		1045,44		G	
				A06		4752		22 %		- 1045,44		G	
				Totale:		ZERO							
50 Obbligato principale N.				Firma:				C UFFICIO DI PARTENZA					
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:									
52 Garanzia non valida per				Codice				53 Ufficio di destinazione (e paese)					
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V/i Il Capo Servizio				54 Luogo e data: BARI 03/04/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100					

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460548645015M2



A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

T1

3 Vordrucke

1 | 2

5 Positionen

1

6 Packst. insgesamt

2

7 Bezugsnummer

W00700505

VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rückschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
HH-AM 1409

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

43 Güterstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

954

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpaper

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

VER-
MERK
DER
ZUS-
TÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Obereibe

26.03.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

MK RS

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 09.04.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen

Blatt A 2 2

AbgSt: DE004605

Datum: 26.03.2018

MRN

18DE460548645015M2



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpaper (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Elgenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	2 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		954	904	380 - Handelsrechnung EXP/2017-18/671 01 ZZZ - sonstige DE4600LC1327



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002416 vom 26.03.2018



18-002416

Ludwigsburg, 27.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contractuelle, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 67101	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 954	15 Umfang cbm
Summe: Total		2,00 EP		954,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Signature et timbre du destinataire				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Unterschrift und Stempel des Empfängers				
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO 14 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604